



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Έγγραφο συνόδου

**A7-0088/2010**

26.3.2010

## ΕΚΘΕΣΗ

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2008 (C7-0182/2009 – 2009/2111(DEC))

Επιτροπή Ελέγχου των Προϋπολογισμών

Εισηγήτρια: Véronique Mathieu

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

### Σελίδα

1. ΠΡΟΤΑΣΗ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ .....	3
2. ΠΡΟΤΑΣΗ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ .....	6
3. ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....	8
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ.....	12
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ .....	15

## 1. ΠΡΟΤΑΣΗ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2008 (C7-0182/2009 – 2009/2111(DEC))

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη τους οριστικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2008,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2008, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Ιδρύματος<sup>1</sup>,
  - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου της 16ης Φεβρουαρίου 2010 (5827/2010 – C7-0061/2010),
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 276 της Συνθήκης ΕΚ και το άρθρο 319 της Συνθήκης ΛΕΕ,
  - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων<sup>2</sup>, και ιδίως το άρθρο 185,
  - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75 του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 1975 περί της δημιουργίας Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας<sup>3</sup>, και ιδίως το άρθρο 16,
  - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού πλαισίου για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002<sup>4</sup>, και ιδίως το άρθρο 94,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 77 και το Παράρτημα VI του Κανονισμού του,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Ελέγχου των Προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων (A7-0088/2010),
1. χορηγεί απαλλαγή στο Διευθυντή του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 304, 15.12.2009, σ. 142

<sup>2</sup> ΕΕ L 248, 16.9.2002, σ. 1.

<sup>3</sup> ΕΕ L 139, 30.5.1975, σ. 1.

<sup>4</sup> ΕΕ L 357, 31.12.2002, σ. 72.

του Ιδρύματος για το οικονομικό έτος 2008·

2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·

3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της, στο Διευθυντή του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (σειρά L).

## 2. ΠΡΟΤΑΣΗ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2008 (C7-0182/2009 – 2009/2111(DEC))**

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη τους οριστικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2008,
- έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2008, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Ιδρύματος<sup>1</sup>,
- έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου της 16ης Φεβρουαρίου 2010 (5827/2010 – C7-0061/2010),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 276 της Συνθήκης ΕΚ και το άρθρο 319 της Συνθήκης ΛΕΕ,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων<sup>2</sup>, και ιδίως το άρθρο 185,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75 του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 1975 περί της δημιουργίας Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας<sup>3</sup>, και ιδίως το άρθρο 16,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού πλαισίου για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002<sup>4</sup>, και ιδίως το άρθρο 94,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 77 και το Παράρτημα VI του Κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Ελέγχου του Προϋπολογισμού και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων (A7-0088/2010),

1. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2008·

2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στο Διευθυντή του

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 304, 15.12.2009, σ. 142

<sup>2</sup> ΕΕ L 248, 16.9.2002, σ. 1.

<sup>3</sup> ΕΕ L 139, 30.5.1975, σ. 1.

<sup>4</sup> ΕΕ L 357, 31.12.2002, σ. 72.

Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας,  
στο Συμβούλιο, την Επιτροπή και το Ελεγκτικό Συνέδριο και να μεριμνήσει για τη  
δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (σειρά L).

### 3. ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

**που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασής του σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας για το οικονομικό έτος 2008 (C7-0182/2009 – 2009/2111(DEC))**

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη τους οριστικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2008,
- έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2008, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Ιδρύματος<sup>1</sup>,
- έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου της 16ης Φεβρουαρίου 2010 (5827/2010 – C7-0061/2010),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 276 της Συνθήκης ΕΚ και το άρθρο 319 της Συνθήκης ΛΕΕ,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων<sup>2</sup>, και ιδίως το άρθρο 185,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75 του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 1975 περί της δημιουργίας Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας<sup>3</sup>, και ιδίως το άρθρο 16,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού πλαισίου για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002<sup>4</sup>, και ιδίως το άρθρο 94,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 77 και το Παράρτημα VI του Κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Ελέγχου των Προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων (A7-0088/2010),

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 304, 15.12.2009, σ. 142

<sup>2</sup> ΕΕ L 248, 16.9.2002, σ. 1.

<sup>3</sup> ΕΕ L 139, 30.5.1975, σ. 1.

<sup>4</sup> ΕΕ L 357, 31.12.2002, σ. 72.



- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει ότι απεκόμισε εύλογη βεβαιότητα ότι οι ετήσιοι λογαριασμοί για το οικονομικό έτος 2008 είναι αξιόπιστοι και ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στις 23 Απριλίου 2009, το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στο Διευθυντή του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ιδρύματος για το οικονομικό έτος 2007<sup>1</sup>, στο δε συνοδευτικό ψήφισμα της απόφασης περί απαλλαγής, μεταξύ άλλων,
- εξέφραζε τη λύπη του για το γεγονός ότι το 2007, όπως και το 2006, το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε αδυναμίες στις διαδικασίες προσλήψεων· συγκεκριμένα το Ελεγκτικό Συνέδριο εντόπισε για άλλη μια φορά περίπτωση κατά την οποία τα κριτήρια επιλογής δεν ήταν σύμφωνα με την προκήρυξη·
  - εξέφραζε ανησυχία για το γεγονός ότι σε τρεις διαδικασίες προμηθειών το Ελεγκτικό Συνέδριο είχε διαπιστώσει ανωμαλίες όπως:
    - α) η διαδικασία χρηματοοικονομικής αξιολόγησης για σύμβαση δεν είχε καθορισθεί με σαφήνεια στους φακέλους διαγωνισμού·
    - β) τα κριτήρια επιλογής δεν επέτρεπαν την ορθή αξιολόγηση της οικονομικής ικανότητας των υποψηφίων·
1. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο χαρακτήρισε νόμιμους και κανονικούς τους ετήσιους λογαριασμούς του Ιδρύματος για το οικονομικό έτος 2008·

### *Απόδοση*

2. λαμβάνει υπό σημείωση ότι το 2007 το Ίδρυμα δρομολόγησε εκ των υστέρων αξιολόγηση του προγράμματος εργασίας 2001-2004, προκειμένου να διαπιστωθούν ο αντίκτυπος, η προστιθέμενη αξία και η αποτελεσματικότητά του· συγχαίρει το Ίδρυμα που απέδειξε, με την αξιολόγηση αυτή, ότι οι προγραμματισμένες δράσεις είχαν πραγματοποιηθεί επιτυχώς· διαπιστώνει επιπλέον ότι τα πρόσφατα στοιχεία που περιλαμβάνονται στην αξιολόγηση των οργανισμών η οποία πραγματοποιήθηκε κατόπιν εντολής της Επιτροπής το 2009, κατέστησαν σαφές ότι το Ίδρυμα υλοποίησε, και το 2008, τις προγραμματισμένες δράσεις του κατά τρόπο αποτελεσματικό·
3. συγχαίρει το Ίδρυμα για τη δρομολόγηση ακόμη μίας εκ των υστέρων αξιολόγησης του προγράμματος εργασίας 2005-2008· ζητεί, συνεπώς, από το Ίδρυμα να ενημερωθεί σχετικά με τα αποτελέσματα αυτής της αξιολόγησης, ούτως ώστε να μπορέσει να προσδιορίσει καλύτερα τον αντίκτυπο, την προστιθέμενη αξία και την αποτελεσματικότητά του Ιδρύματος κατά τη συγκεκριμένη αυτή περίοδο·
4. ζητεί από το Ίδρυμα να παρουσιάσει στον πίνακα που πρέπει να είναι συνημμένος στην προσεχή έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σύγκριση ανάμεσα στις δράσεις

---

<sup>1</sup> EE L 255, 26.9.2009, σ. 190.

που πραγματοποιήθηκαν στη διάρκεια του έτους για το οποίο ζητείται απαλλαγή και εκείνες που πραγματοποιήθηκαν στη διάρκεια του προηγούμενου οικονομικού έτους και τούτο με σκοπό να παρέχεται στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή η δυνατότητα να αποτιμά καλύτερα την απόδοση του Ιδρύματος από έτους εις έτος·

#### **Μεταφερθείσες επιχειρησιακές πιστώσεις**

5. παρατηρεί ότι, σύμφωνα με το Ελεγκτικό Συνέδριο, το μεταφερθέν ποσό αντιπροσώπευε περισσότερο από το 55% των πιστώσεων (ήτοι 4 900 000 ευρώ) για το οικονομικό έτος 2008· λαμβάνει, ωστόσο, υπό σημείωση την απάντηση του Ιδρύματος που δηλώνει ότι οι ανεπάρκειες υφίστανται μεν, αλλά ότι το ύψος των μεταφερθεισών πιστώσεων είναι χαμηλότερο (10%) απ' ό, τι επισημαίνει το Ελεγκτικό Συνέδριο, εξαιτίας του γεγονότος ότι είχε ήδη προβλεφθεί στον ετήσιο προγραμματισμό του Ιδρύματος η μεταφορά του 45% των πιστώσεων του τίτλου 3, λόγω, αφενός, της διάρκειας των συμβάσεων μελετών και, αφετέρου, του χρονοδιαγράμματος πληρωμών του Ιδρύματος· υπογραμμίζει, ωστόσο, ότι η κατάσταση αυτή αποκαλύπτει ανεπάρκειες που επηρεάζουν το σχεδιασμό και τον προγραμματισμό των επιχειρησιακών δραστηριοτήτων του Ιδρύματος και ότι αντιβαίνει προς την αρχή της ετήσιας διάρκειας· ζητεί, ως εκ τούτου, από το Ίδρυμα να λάβει μέτρα, προκειμένου να αποφευχθεί η επανάληψη αυτής της κατάστασης στο μέλλον, και να ενημερώσει σχετικά την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή·

#### **Μεταφορές πιστώσεων άνευ δικαιολογητικών**

6. λαμβάνει υπό σημείωση τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι ορισμένες μεταφορές πιστώσεων δεν ήταν επαρκώς δικαιολογημένες, καθότι δεν είχε υποβληθεί καμία εκτίμηση των αναγκών ούτε είχε ενημερωθεί σχετικά το διοικητικό συμβούλιο· συγχαίρει, εντούτοις, το Ίδρυμα διότι εν τω μεταξύ διόρθωσε την παράλειψη αυτή·

#### **Διαδικασίες σύναψης συμβάσεων**

7. ζητεί από το Ίδρυμα να θέσει ως στόχο τη βελτίωση της παρακολούθησης των συμβάσεων του και του προγραμματισμού των διαδικασιών σύναψης συμβάσεών του, προβαίνοντας στην κήρυξη νέων διαγωνισμών αρκετά πριν από τη λήξη των αντίστοιχων συμβάσεων· υπογραμμίζει, ως προς το θέμα αυτό, ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο ανέφερε ότι, σε δύο περιπτώσεις, το Ίδρυμα προέβη παράτυπα σε παράταση της ισχύος των συμβάσεων πέραν της ανώτατης επιτρεπόμενης διάρκειας και ότι, σε μια άλλη περίπτωση, δεν δικαιολόγησε την προσφυγή σε διαδικασία με διαπραγμάτευση·

#### **Ανθρώπινοι πόροι**

8. ζητεί από τη διοίκηση του Ιδρύματος να λάβει μέτρα προκειμένου να αντιμετωπίζει έγκαιρα τις αποχωρήσεις βασικών στελεχών, στο πλαίσιο της διαχείρισης ανθρώπινου δυναμικού και τηρουμένων των υποχρεώσεων όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού·
9. ζητεί από το Ίδρυμα να περιλάβει στην ετήσια έκθεσή του πλήρη στοιχεία σχετικά με το προσωπικό του, συμπεριλαμβανομένων των συμβασιούχων (87 άτομα)·

10. συγχαίρει το Ίδρυμα για το γεγονός ότι, το 2008, υιοθέτησε διαδικασίες πρόσληψης που ακολουθούν τις συστάσεις που διατύπωσε το Ελεγκτικό Συνέδριο τα δύο τελευταία χρόνια· διαπιστώνει ειδικότερα ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο δεν εντόπισε πλέον αδυναμίες στις διαδικασίες πρόσληψης (π. χ. στα κριτήρια επιλογής) τέτοιες που να μη διασφαλίζεται η διαφάνεια και ο αμερόληπτος χαρακτήρας των διαδικασιών αυτών·

### *Εσωτερικός λογιστικός έλεγχος*

11. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι η ποιότητα των οικονομικών καταστάσεων του Ιδρύματος, για το έτος 2008, δεν ήταν ικανοποιητική και παρουσίαζε ασυνέπειες ως προς τους λογαριασμούς του 2007, με αποτέλεσμα να απαιτηθούν σημαντικές διορθώσεις κατά το λογιστικό έλεγχο· λαμβάνει υπό σημείωση ότι η κατάσταση αυτή εξηγείται από το γεγονός ότι το Ίδρυμα αναγκάστηκε να προσλάβει προσωρινό υπάλληλο για ένα σύντομο διάστημα για να κλείσει τους λογαριασμούς του 2008 και ότι, επιπλέον, η παράδοση από τον ένα υπόλογο στον άλλο δεν είχε διασφαλιστεί καταλλήλως· ζητεί, ως εκ τούτου, από το Ίδρυμα να αποφύγει την επανάληψη ανάλογης κατάστασης στο μέλλον·
12. αναγνωρίζει ότι 26 από τις 54 συστάσεις της Υπηρεσίας Εσωτερικού Ελέγχου (IAS) έχουν εφαρμοστεί από το 2006· λαμβάνει υπό σημείωση ότι, από τις 28 συστάσεις που δεν έχουν εφαρμοστεί ακόμα, 8 θεωρούνται "πολύ σημαντικές"· παροτρύνει ιδιαίτερα το Ίδρυμα να θέσει σε ισχύ τα υπόλοιπα πρότυπα εσωτερικού ελέγχου (δηλ. την εξουσιοδότηση δημοσιονομικών παραγόντων), να παρακολουθήσει την εφαρμογή άλλων προτύπων εσωτερικού ελέγχου (δηλ. τον αποτελεσματικό συντονισμό του συστήματος εσωτερικού ελέγχου και τη συμμόρφωση των διαδικασιών ανάθεσης συμβάσεων προς το δημοσιονομικό κανονισμό και τους κανόνες εφαρμογής του) και να εισαγάγει ένα αποτελεσματικό σύστημα προγραμματισμού και παρακολούθησης (π. χ. με τη δημιουργία συστήματος αξιολόγησης των κινδύνων σε σχέση με τις δραστηριότητες του Ιδρύματος, με την εφαρμογή μεθοδολογίας βασιζόμενης στη δραστηριότητα και με την παρακολούθηση των εργαλείων πληροφορικής)·

ο  
ο ο

13. παραπέμπει, για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής, στο ψήφισμά του της ... Απριλίου 2010<sup>1</sup> σχετικά με την απόδοση, τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των οργανισμών.

---

<sup>1</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7\_TA-PROV(2010)...

25.2.2010

## ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

προς την Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για την Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2008  
(C7-0182/2009 - 2009/2111(DEC))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Ingeborg Gräßle

### ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Η Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων καλεί την Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να συμπεριλάβει στην πρόταση ψηφίσματός της τις ακόλουθες προτάσεις:

1. επισημαίνει την επιβεβαίωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι οι οικονομικές καταστάσεις για προϋπολογισμό ύψους 21.000.000 ευρώ συμφωνούν με την πραγματική δημοσιονομική κατάσταση στον Οργανισμό στις 31 Δεκεμβρίου 2008, και ότι οι διαδικασίες και οι ταμειακές ροές του συγκεκριμένου οικονομικού έτους είναι σύμφωνες με τους δημοσιονομικούς κανόνες του Οργανισμού. σημειώνει την αλλαγή στο σύστημα τήρησης λογαριασμών, καθώς και τα προβλήματα που διαπίστωσε το Ελεγκτικό Συνέδριο·
2. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο χαρακτήρισε νόμιμες και κανονικές τις οικονομικές καταστάσεις του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2008·
3. ζητεί από τη διοίκηση του Ιδρύματος να λάβει μέτρα προκειμένου να αντιμετωπίζει νωρίτερα τις αποχωρήσεις βασικών στελεχών, στο πλαίσιο της διαχείρισης ανθρώπινου δυναμικού και τηρουμένων των υποχρεώσεων όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού·
4. επισημαίνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τη μεταφορά 4,9 εκατ. ευρώ (55%) από τις πιστώσεις για διοικητικές δαπάνες, χωρίς επαρκή

αιτιολόγηση<sup>1</sup> σημειώνει ότι τα ταμειακά διαθέσιμα και τα ταμειακά ισοδύναμα έχουν διπλασιαστεί από το 2006 και ανέρχονται σε 6.300.000 ευρώ· ζητεί να μελετηθούν σε βάθος τα μέσα με τα οποία θα καταστεί δυνατόν οι ιδιαίτερες ανάγκες του Ιδρύματος για πολυετείς συμβάσεις να συμβιβάζονται με χρονικό προγραμματισμό και δημοσιονομικές προβλέψεις σύμφωνα με τις πραγματικές ετήσιες ανάγκες

5. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη βούληση του Ιδρύματος να εξαλείψει τις ανεπάρκειες που είχαν επισημανθεί το προηγούμενο έτος όσον αφορά τη διαδικασία ανάθεσης συμβάσεων· επισημαίνει την αυξημένη προσήλωση στην ανάπτυξη της υποδομής και των διαδικασιών που απαιτούνται προκειμένου να εξασφαλιστεί κανονικότητα στην ανάθεση συμβάσεων·
6. ζητεί από το Ίδρυμα, στην ετήσια έκθεσή του να περιλάβει πλήρη στοιχεία σχετικά με το προσωπικό του, συμπεριλαμβανομένων των συμβασιούχων (87 υπάλληλοι).

---

<sup>1</sup> Έκθεση για τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2008, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Ιδρύματος (EE C 304, 15.12.2009).

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	22.2.2010
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+: 28 -: 13 0: 0
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Regina Bastos, Edit Bauer, Milan Cabrnock, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Sergio Gaetano Cofferati, Marije Cornelissen, Tadeusz Cymański, Frédéric Daerden, Karima Delli, Proinsias De Rossa, Frank Engel, Sari Essayah, Richard Falbr, Marian Harkin, Roger Helmer, Nadja Hirsch, Danuta Jazłowiecka, Martin Kastler, Adam Kósa, Jean Lambert, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Elizabeth Lynne, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Öry, Siiri Oviir, Κωνσταντίνος Πουπάκης, Συλβάνα Ράπτη, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Vilija Blinkevičiūtė, Marielle Gallo, Joe Higgins, Ria Oomen-Ruijten, Evelyn Regner, Birgit Sippel

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	23.3.2010
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+: 21 -: 2 0: 0
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Jean-Pierre Audy, Jorgo Chatzimarkakis, Ryszard Czarnecki, Luigi de Magistris, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Martin Häusling, Ville Itälä, Bogusław Liberadzki, Monica Luisa Macovei, Christel Schaldemose, Bart Staes, Søren Bo Søndergaard, Θεόδωρος Σκυλακάκης, Γεώργιος Σταυρακάκης, Илиана Иванова
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Thijs Berman, Zuzana Brzobohatá, Esther de Lange, Christofer Fjellner, Véronique Mathieu, Olle Schmidt, Derek Vaughan, Ивайло Калфин